





































# Old Persian Script Transliterated Into Farsi 27

Old Persian	Value	Farsi
	a	ا
	i	ای
	u	او
	ka	کا
	ku	کو
	xa	خا
	ga	گا
	gu	گو
	ča	چا
	ja	جا
	ji	جی
	ta	تا
	tu	تو
	θa	ثا
	ça	سا
	da	دا
	di	دی
	du	دو

Old Persian	Value	Farsi
	na	نا
	nu	نو
	pa	پا
	fa	فا
	ba	با
	ma	ما
	mi	می
	mu	مو
	ya	یا
	ra	را
	ru	رو
	la	لا
	va	فا
	vi	فی
	sa	سا
	ša	شا
	za	زا
	ha	ها

**Author:** Ashur Cherry  
York University  
**Title:** *Old Persian Script  
Transliterated Into Farsi 27*  
**Publisher:** Toronto, Ontario  
**Copyright:** 2021  
**Ref. No.:** 3878

### **References**

- Aryanpur, Abbas and Manoochehr Aryanpur. ***The English-Persian Collegiate Dictionary: A New Dictionary Containing Over 200,000 Words, Meanings, and Definitions.*** Volume 1. Tehran: Amir-Kabir Publications Organization, ©1967.
- Daniels, Peter T. and William Bright. (Editors) “The Persian Abjad.” ***The World's Writing Systems.*** New York: Oxford University Press, ©1996. p. 747.
- Daniels, Peter T. and William Bright. (Editors) “Old Persian Characters.” ***The World's Writing Systems.*** New York: Oxford University Press, ©1996. p. 135.
- Driver, Godfrey Rolles. “Old-Persian Syllabary.” ***Semitic Writing from Pictograph to Alphabet.*** London: Oxford University Press, ©1976. p. 132.
- Walker, C. B. F. “The Old Persian Script.” ***Cuneiform.*** Berkeley, CA: University of California Press, ©1987. p 47.

### **Dedication**

I dedicate this work in memory of **His Holiness Mar Dinkha IV**, Catholicos-Patriarch of *The Assyrian Church of the East*, Sunday, September 15, 1935 – Thursday, March 26, 2015, with love, respect, and appreciation.